

COMITÉ TÉCNICO CONSULTIVO SOBRE LOGÍSTICA Y COMPETITIVIDAD:
PAÍSES MIEMBROS Y MIEMBROS ASOCIADOS /

TECHNICAL ADVISORY GROUP ON LOGISTICS AND COMPETITIVENESS:
MEMBER STATES AND ASSOCIATE MEMBERS

PERIODO/ PERIOD 2010-2011

Presidente/ President: México

Otros Estados Miembros/ Other Member States: Barbados, Bolivia, Brasil, Chile, Costa Rica, Dominica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Jamaica, Nicaragua, Perú, Saint Lucia, Suriname, United States, Uruguay, Venezuela.

Miembros Asociados / Associate Members:

- Asociación de Despachante de Aduana (Uruguay)
- Halcrow Inc. (United States)
- Instituto de Investigación y Desarrollo Marítimo- INDESMAR (Perú)
- Port of Miami (United States)
- Terminal Internacional del Sur S.A.-TISUR (Perú)

INFORMACIÓN SOBRE LOS MIEMBROS ASOCIADOS/ INFORMATION ABOUT THE ASSOCIATE MEMBERS

▪ **Asociación de Despachante de Aduana (Uruguay)**

Antecedentes

El 12 de febrero de 1935 se crea la Asociación de Despachantes de Aduana del Uruguay (ADAU). Hoy, está integrada por casi el cien por ciento de los profesionales despachantes de aduana en actividad en Uruguay.

Es una compañía asesora que cubre tanto los aspectos jurídicos, contables y de comercio exterior, para ello contratando en carácter permanente estudios profesionales. Estos servicios de asesoramiento son totalmente gratuitos para el asociado, siendo solventados por la ADAU.

La Asociación colabora estrechamente con los organismos públicos y privados en toda materia concerniente a la especificidad de la profesión, tanto creando, como analizando y modificando, normas y procedimientos vinculados al área de comercio exterior.

Página Web: www.adau.com.uy

Background

The Asociación Despachante de Aduana of Uruguay (ADAU) was founded on February 12, 1935. Presently, it is integrated by almost a hundred percent of professionals in customs dispatcher whom are working in Uruguay.

ADAU It is a consulting company, which covers the legal, accounting and foreign trade aspects, hiring professional studies to such effect. These advisory services are free of charge for the associate. All charges are assumed by the ADAU.

The Association closely collaborates with public and private agencies in matters concerning professionalism, as well as creating, analyzing and modifying rules and procedures related to the foreign trade.

Website: www.adau.com.uy

Contacto/ Contact:

Ignacio Marone
Directivo
Zabala 1421, Montevideo, Uruguay
Tel: (59 8) 9165612
E-mail: adau@adau.com.uy

- **Halcrow Inc. (United States)**

Antecedentes

Halcrow Inc. es una de las firmas de consultoría líder en Reino Unido, con una trayectoria desde 1868.

Se especializa en la provisión de servicios de planeación, diseño y gestión para el desarrollo de infraestructura a nivel mundial. Sus intereses van encaminados exclusivamente a proyectos marítimos. Su experiencia incluye terminales de petróleo, terminales de carga, containers, instalaciones navales, terminales para ferrys etc.

Actualmente, la compañía cuenta con comisiones en más de 80 países y tiene más de 90 oficinas en todo el mundo.

Es una compañía líder en el área de consultorías y actualmente provee más de 8000 empleos a nivel mundial.

Página Web: www.halcrow.com

Background

Halcrow is one of the UK's leading consulting firms, with a background performance since 1868.

The company is specialized in planning, design and management of infrastructure development at global level. Its interests are directed only to the maritime projects. In addition, its experience includes oil terminals, cargo terminals, containers, naval facilities, ferry terminals and so on.

Currently, the company has committees in over 80 countries and has over 90 offices worldwide.

Halcrow is a leader company in the consulting area and currently provides over 8000 jobs around the world.

Web Page: www.halcrow.com

Contacto/ Contact:

Guillaume Lucci
Vice-President, MBG Regional Manager, Latinamerica
11200 Richmond Avenue, suite 300, Houston, TX 77082
Teléfono: 281-668-0200 / Fax: 281-759 6974
e-mail: luccig@halcrow.com

▪ **Instituto de Investigación y Desarrollo Marítimo- INDESMAR (Perú)**

Antecedentes:

INDESMAR desde su fundación, en abril de 1983, ha desarrollado diversos estudios, proyectos y programas de asistencia técnica y de capacitación relacionados con consultorías marítimo portuaria y transporte multimodal; procesos de concesiones, establecimientos de marcos regulatorios, estudios de mejoramiento de la eficiencia de operaciones portuarias; planificaciones estratégicas y estructuras organizativas para operaciones portuarias, seguridad física portuaria y protección del medio ambiente en el sector marítimo – portuario, aspectos regulatorios, investigación de mercados y marketing, capacitación, análisis económico e informática y sistemas.

Entre los principales estudios realizados por INDESMAR se destacan los siguientes: Estudio de Rompeolas y Equipo de Dragado del Puerto de Salaverry en el Perú; Diseño e Implementación de un Programa de Seguridad Integral en la Empresa Nacional Portuaria Santo Tomás de Castilla EMPORNAC en la República de Guatemala; Implantación de un Programa de Seguridad Integral en el Puerto Quetzal en la República de Guatemala; Elaboración de Reglamentos de la Ley General Marítima Portuaria AMP en la República de El Salvador; entre otros.

Página Web: www.indesmar.com

Background:

Since its foundation in April 1983, INDESMAR has developed a number of studies, projects, technical assistance programs and related with training maritime port consulting and multimodal transport; concessions' processes; establishment of regulatory frameworks; studies to improve the efficiency of port operations; strategic plans and organizational structures for port operations, port security and environmental protection in the port-maritime sector; regulatory issues; marketing; training; economic analysis and computer systems.

Among the major studies done by INDESMAR the following stands out: Study of Breakwaters and Dredging Team of the Salaverry Port in Peru; Design and Implementation of an Integral Security Program at the National Port Company Santo Tomas de Castilla EMPORNAC in the Republic of Guatemala; Implementation of an Integral Security Program at the Port of Quetzal in Guatemala; Development of the Regulations of the General AMP Maritime Port Law in the Republic of El Salvador, among others.

Web page: www.indesmar.com

Contacto/ Contact

Edgardo Felix Gamarra Pastor
Director Ejecutivo / Executive Director
Av. Caminos del Inca No. 670 – Santiago de Surco, Perú
Tel: (511) 217-5200 / Fax: (511) 217-5213
E-mail: edgardo.gamarra@gambellgroup.com.pe

- **Port of Miami (United States)**

Antecedentes

Es conocido como el puerto número uno en puertos para cruceros en el mundo y como el más grande puerto de contenedores en Florida. Es un importante contribuidor en la economía local y del Estado pues durante el año fiscal 2008 recibió a más de 4.1 millones de pasajeros de cruceros y aproximadamente 7.4 millones de toneladas de carga fueron transitadas a través del Puerto de Miami. Los negocios de cruceros y carga incluyen aproximadamente 176.000 trabajadores y su impacto económico en el Miami-Dade County excede los \$17 billones de dólares.

El puerto de Miami puede atracar los barcos de pasajeros más grandes con excelentes itinerarios, lo cual hace de estos cruceros los mejores y las más económicas experiencias de vacaciones.

De otra parte, el puerto de Miami es reconocido como uno de los puertos principales de Florida en materia de seguridad. La tecnología de punta y los procedimientos progresivos están en el lugar que proporcionan altos niveles de protección y, al mismo tiempo, sirven de apoyo en materia de políticas portuarias.

Página web: www.miamidade.gov/portofmiami/

Background

It is known as the number one port in the world for cruises and the largest port of containers in Florida. It is an important contributor to the local and state economy, it received more than 4.1 million cruises' passengers and approximately 7.4 million tons of cargos were journeyed through Port of Miami during the 2008 fiscal year. The businesses of cruises and cargo include approximately 176,000 workers and its economic impact in the Miami-Dade County exceeds the \$17 trillions dollars.

The Port of Miami is able to berth the largest passenger vessels with excellent itineraries, which contribute to make these cruises the best and most economical vacation experience.

The Port of Miami is now recognized as one of Florida's leading ports in safety and security. Cutting-edge technology and progressive procedures are in place that provide heightened levels of protection and, at the same time, support compliance with port business policies.

Web site: www.miamidade.gov/portofmiami/

Contact/Contact:

Bill Johnson
Port Director
1015 N. America Way, 2nd Floor, Miami, FL 33132
Tel: 305-3474800 / Fax: 305-3474852
E-mail: bj4@miamidade.gov

▪ **Terminal Internacional del Sur S.A.-TISUR (Perú)**

Antecedentes

La Terminal Internacional del Sur S.A. (TISUR) nació el 19 de Agosto de 1999 como adjudicatario de la concesión del Terminal Portuario de Matarani, el primero en concesión en el Perú, y desde esa fecha se han comprometido con el desarrollo del Terminal y de la Región Sur del país.

Es una empresa moderna y eficiente perteneciente al Grupo Romero, constituida por profesionales altamente capacitados. Se apoyan en una organización especializada, infraestructura y tecnología de vanguardia. Son una alternativa ideal para la integración sur continental mediante la interconexión de Brasil, Bolivia y Perú con el mundo entero.

Tienen en marcha un importante plan de inversiones destinado a ampliar las operaciones de manipuleo y almacenamiento de carga para reducir el tiempo de estadía de las naves en puerto, dentro de una política de seguridad y protección del medio ambiente. Estas iniciativas les permiten brindar un servicio de excelencia y cuidado permanente del medio ambiente, fortaleciendo nuestros planes de integración comercial con alcances globalizados.

Página Web: www.tisur.com.pe

Background

The Terminal Internacional del Sur S.A. (TISUR) was founded in August, 1999, as responsible of the concession of the Port Terminal of Matarani, the first concession in Peru, and since then they have been committed with the development of the Terminal and the Southern region of the country.

This modern and efficient company, part of the Romero Group, is formed by highly qualified professionals. They are supported in a specialized organization, infrastructure and vanguard technology. They are an ideal alternative for the integration of the South continent through the interconnection of Brazil, Bolivia and Peru with the entire world.

They have an important plan of investments in order to extend the operations of manipulation and cargo storage to reduce the waiting time of the ships at the port, within environmental security and protection policies. These initiatives allow them to promote an excellent service and a permanent care for the environment, strengthening plans of commercial integration with globalized achievements.

Web site: www.tisur.com.pe

Contacto/Contact:

Javier Calderón Gosdinkski

Gerente de Operaciones del Terminal Portuario de Matarani

Terminal Portuario de Matarani S/N Islay, Arequipa, Perú

Tel: (5154) 557-044 / Fax (5154) 557-197

E-mail: jcalderong@tisur.com.pe